

售後服務據點一覽表

直屬服務站

VS315D9

站別	地 址	站別	地 址
基隆	基隆市中山一路231號	清水	台中市清水區五權東路55號
台北市	北區 服務地區 台北市北投區承德路七段162號 大同、士林、北投、淡水、三芝	彰化	彰化市建國北路208號
	東區 服務地區 台北市松山區塔悠路233號 中山、松山、信義、內湖、南港、汐止	草屯	南投縣草屯鎮太平路一段300號
	西區 服務地區 台北市萬華區貴陽街二段51號 中正、大安、萬華、文山、深坑、石碇 新店、坪林、烏來	虎尾	雲林縣虎尾鎮中正路214號
	三重 服務地區 新北市三重區中正北路2-1號 三重、新莊、泰山、林口、蘆洲、五股、八里	嘉義	嘉義市四維路70號
中和	服務地區 新北市中和區建六路57號 板橋、永和、中和、土城、三峽、樹林	新營	台南市新營區長榮路一段339號 服務地區 義竹、布袋、官田、佳里、將軍、學甲、北門、新營 後壁、白河、東山、六甲、下營、柳營、鹽水
桃園	桃園市桃園區國際路二段629號 服務地區 桃園、龜山、八德、大溪、復興 大園、蘆竹、鶯歌	台南	台南市南區福吉路6號 服務地區 中西區、東區、南區、北區、安平、安南、永康 歸仁、新化、左鎮、玉井、楠西、南化、仁德 關廟、龍崎、麻豆、西港、七股、善化、大內 山上、新市、安定、湖內、茄萣
中壢	服務地區 桃園市平鎮區復興里文化街1號 中壢、平鎮、龍潭、楊梅、新屋、觀音	岡山	高雄市岡山區中山南路75號 服務地區 岡山、路竹、阿蓮、田寮、燕巢 橋頭、梓官、彌陀、永安
新竹	新竹市北區中華路三段70號	高雄北區	高雄市鼓山區馬卡道路322號 服務地區 新興、前金、鹽埕、鼓山、旗津、三民 楠梓、左營、仁武、大社、鳥松、大樹
苗栗	苗栗市中正路46號	高雄南區	高雄市苓雅區正言路73號 服務地區 苓雅、前鎮、小港、鳳山、大寮、林園
豐原	台中市豐原區園環東路487號 服務地區 卓蘭、豐原、后里、石岡、東勢、和平 新社、潭子、神岡	澎湖	澎湖縣馬公市西文里92之45號
台中	台中市南屯區大墩路280號 服務地區 中區、東區、南區、西區、北區、北屯、西屯 南屯、太平、大里、霧峰、烏日、大雅	屏東	屏東市建國路223號
注意 事項		台東	台東市傳廣路184號
		花蓮	花蓮市國聯二路153號
		宜蘭	宜蘭市東港路二段248號
		金門	金門縣金城鎮伯玉路一段80巷9號

顧客商談服務專線

(市話)0800-098800/(手機)02-412-8222

Panasonic 顧客服務首頁

365天24小時"快速"與"安心"的受理服務



Panasonic Taiwan (家電)



粉絲團按讚 掌握最新商品訊息及優惠！

CLUB Panasonic 會員俱樂部

免費加入會員 享專屬好康及免費體驗課程



Panasonic Manufacturing (Xiamen) Co., Ltd.

© Panasonic Manufacturing (Xiamen) Co., Ltd. 2022



製造商：廈門建松電器有限公司
進口商：台灣松下電器股份有限公司
地址：新北市中和區員山路579號
電話：02-2223-5121
商品產地：中國

VZ50B3261
MX0322Z10422
中國印刷
發行年月：2022年03月

Panasonic®

使用說明書
隨行杯果汁機 (家庭用)
型號 **MX-XPT103**



保證書另附

非常感謝您購買 Panasonic 的產品。

- 請仔細閱讀本使用說明書，以確保正確安全使用本產品。
- 使用前請務必仔細閱讀“安全注意事項”及“重要訊息”。（第3～6頁）
- 保證書請與本使用說明書一起妥善保管以備將來之用。
- 如果對本產品操作不當或未能遵循相關說明，Panasonic 將不承擔任何責任。

目錄

頁碼

安全注意事項	3
重要資訊	6
零件名稱與說明	7
使用前	8
● 禁止食材	8
● 準備	9
使用方法	10
清潔方法	12
故障診斷	13
過負載保護	14
規格	15

安全注意事項

請務必遵照說明進行操作。

為了避免危害使用者以及給他人造成財產損失，特此說明下列務必遵守的事項。

■因錯誤操作產生的危害以及損失的程度，予以區分說明。



警告： 表示有可能導致重傷或死亡的潛在危險。



注意： 表示有可能導致輕傷或財產損失的潛在危險。

■以下符號說明務必需要遵守的事項。



表示必須禁止事項。



表示必須做到的事項。



警告

為了避免出現觸電、短路引起的火災、出煙、燙傷或受傷的危險。



- 請勿自行拆解、維修或改裝本產品。
→ 請洽詢 Panasonic 直屬服務站諮詢維修事宜。
- 請勿損壞電源線或電源插頭。
嚴格禁止以下行為：
損傷、加工或將其放置在加熱器附近，強行彎曲、扭轉、拉扯
從尖銳邊緣拉過電源線，在電源線上放置重物，纏繞電源線以及使用電源線移動本產品。
- 電源線或電源插頭受損或插入插座鬆動時，切勿使用本產品。
→ 若電源線損壞時，為了避免危險，必須由 Panasonic 直屬服務站的專業人員進行更換。
→ 電源插頭須完全插入插座內。
- 請勿用潮濕的手插拔電源插頭。
- 請勿將本產品、電源線和電源插頭浸泡在水裡（任何液體）或對其噴水。



警告



- 請勿讓電源線懸掛在桌子或工作檯邊緣，或使其觸碰到高溫表面。
- 切勿讓嬰兒或兒童玩耍包裝材料。請確保兒童遠離本產品及其電源線。
- 請勿向隨行杯內放入湯匙、筷子等調理食材以外的材料和冷凍過的蔬菜、水果等的禁止材料（堅硬的物體）。
- 請勿將隨行杯座單獨安裝在本體上。
- 為避免因保護裝置的誤復歸而發生危險，本產品不得經由外部開關裝置供電。（例：計時器，或連接到定期切換“開”、“關”功能的電路。



- 本產品不打算由兒童或有體力、感官或精神缺陷的人或缺乏經驗知識的人使用，除非有負責他們安全的人對他們進行與本產品使用有關的監督和指導。
應照看好兒童，確保他們不玩耍本產品。

- 若本產品發生運作異常時，請立即停止使用本產品，並拔出電源插頭。

異常、故障示例

- 電源插頭和電源線異常發熱。
- 電源線破損、無法通電。
- 本體變形、有明顯損壞或異常發熱。
- 隨行杯或其他部件有裂紋。
- 飄出異味。
- 使用期間發出異常聲響。
- 出現其他異常或故障。

→ 如有以上情況，請立即拔出電源插頭，並與 Panasonic 直屬服務站聯絡進行檢查與維修。



警告



- **確認本產品標示的電壓與您當地供電來源相同。**
此外，應避免在同一個家用電源插座上使用其他裝置，以避免電路過熱。若需連接多個電源插頭，請確認總功率未超過家用電源插座的額定功率。
- **將熱液體倒入隨行杯或攪拌時請小心，可能因蒸氣突然噴發導致熱液體外溢。**
- **請定期清除電源插頭上的灰塵。**
→ 拔下電源插頭，並用乾布進行擦拭。



注意

為了避免出現漏電、觸電、因短路造成的火災、燙傷、受傷或財產損失的風險。



- **請勿在下列場所使用本產品。**
 - 不平穩的表面、地毯上面或鋪有桌布等場所。
 - 可能會被濺到水的地方或熱源附近。
 - 靠近水槽等或任何開放式水源附近。
 - 靠近牆壁或傢俱。
→ 請將本產品放置在平穩、乾燥、乾淨、平坦的桌面上。
- **請勿在本產品上放置任何物品或在本產品底部 / 縫隙裡塞入任何物品。**
- **請勿用任何工具，如細棒等，按壓開關插銷。**
- **請勿抓住隨行杯來搬運本產品。**
- **除本產品的原裝零件外，請勿用其他零件更換本產品上的任何零件。**
- **在隨行杯中加入食材時，請勿超過有效容量（約 400 mL）。**
(第 7 頁)

安全注意事項

請務必遵照說明進行操作。



注意



- 務必以握拿電源插頭的方式拔出電源插頭。禁止用力拉扯電源線。
- 使用時，請小心不要踩踏電源線或被其絆倒。
- 請勿攪拌或放入 40 °C 以上的熱食材到隨行杯中。
- 隨行杯未正確組裝到位時，請勿操作本產品。
- 當本產品運轉時，請勿將隨行杯從本體上移走。
- 待隨行杯刀片完全停止後，方可從本體上取出隨行杯。
- 不使用本產品時，移動和清潔前務必確保已關閉本產品電源。
- 更換配件或接觸任何在使用中會移動的零件前，請先關閉本產品並斷開電源。
- 當取出隨行杯刀片、排空隨行杯和清洗期間應該小心。
- 請務必按照規格表的要求操作和關閉本產品（第 15 頁“規格”）。
- 請確保每次使用後清潔本產品，尤其是與食物接觸的表面。（第12頁“清潔方法”）
- 長期使用的本產品，應主動聯繫購買經銷商或 Panasonic 直屬服務站進行檢修及保養，以提高商品使用安全性。
- 本產品僅供家庭使用。

重要資訊

- 請勿在室外使用本產品。
- 切勿將隨行杯和隨行杯座放在任何熱源上或微波爐內。
- 請勿使本產品摔落，以免造成損壞。
- 請勿將電源線纏繞在本體上。
- 請勿讓本產品空轉。
- 請勿使用隨行杯長時間儲存液體。

零件名稱與說明

隨行杯蓋 *2 個

隨行杯口墊圈

隨行杯蓋墊圈
位於內側。

隨行杯組立

隨行杯 *2 個

- 放入材料時，
隨行杯杯口朝上。
- 有效容量
約 400 mL

隨行杯座墊圈

隨行杯刀片

隨行杯座

(底部)
上聯軸器

(俯視)
下聯軸器

開關插銷

若被按壓，馬達
可能會啟動運轉。

(操作標示)

將隨行杯向“開”方向
轉動，刀片開始旋轉

開 ← 關

隨行杯座▽對齊處
(第 11 頁)

本體

電源線

電源插頭

附屬品

刷子

使用前

禁止食材

如果放入禁止食材，可能會造成隨行杯破損、液體漏出和本體故障等。

硬質食材

- 商業用冰塊
- 乾燥大豆、生大豆
- 薑黃
- 冷凍食材 (未解凍的蔬菜與水果等) ※4
- 硬質果核 (桃子、柿子、李子等)
- 乾燥海帶
- 冰糖
- 黑糖、紅糖 (塊狀)
- 穀類 (五穀米、黑米等硬質食材)
- 乾貨 (魚乾、乾燥過的蝦) 等
- . . .

黏性強、水分少的食材

- 水煮後的馬鈴薯
- 山藥 (淮山)
- 水煮後的蔬菜 ※1
- 乾果 (葡萄乾等) ※1
- 乾燥的種子類等
(未泡發的羅勒籽、未泡發的奇亞籽等) ※2
- . . .

纖維、筋較多的食材

- 肉類、魚類等

糊狀食材

- 護理用食材、嬰兒食品等

會膨脹的食材

- 40℃以上的熱食材 ※3
- 蘇打水等
- . . .

會出油的食材

- 花生、核桃等 ※1

※1 請切成1 cm 以下的塊狀，與液體一同攪拌時可以使用。

※2 用水泡發後可使用。(第10頁)

※3 待食材溫度下降至室溫時則可使用。

※4 稍微解凍後可進行攪打。

準備

使用前，請取下隨行杯及隨行杯座，清洗除了本體和電源插頭以外的其他零件，然後將其組裝好。（第 12 頁“清潔方法”）

注意

- 請確認隨行杯座墊圈是否有損傷。
- 請確認隨行杯座是否組裝好。

隨行杯組立的拆卸、組裝

拆卸

逆時針旋轉隨行杯座並取下



組裝

順時針旋轉隨行杯座並擰緊



使用方法

食材準備

- 軟質食材切成約2～3 cm塊狀，蘋果、桔橙類（去皮，去芯，去籽）
- 硬質食材切成約1 cm塊狀，胡蘿蔔等去皮。
 - ・塊狀過大時，可能無法充分攪拌。
- 菜葉類食材務必洗淨，過大的莖部需要去除，切成約2～3 cm寬。
- 吸水的種子類食材（乾燥的奇亞籽等），使用前請先用水泡發。
 - ・請參考以下指定種子類食材的泡發方法。
 - ・泡發 ½ 茶匙（約1 g）的乾燥的奇亞籽時（最大使用量：4 g）

泡發所需水量	10 g 以上（約10倍以上）
泡發所需時間（約）	12小時以上（冷藏）
攪拌所需液體量	100 mL 以上

注意

- 堅果、可可豆和粉末類食材的重量應為液體重量的10% 以下，乾果類食材（枸杞等）的重量應為液體重量的5% 以下。量過多可能會影響口感。
- 禁止單獨研磨堅果、穀類及可可豆等硬質食材。
- 冰塊攪拌時請使用家庭用冰箱作成 約 2.5*2.5*2.5 cm（約15 g）以下的冰塊。（過大冰塊可能會導致故障和隨行杯破裂）

將食材放入隨行杯

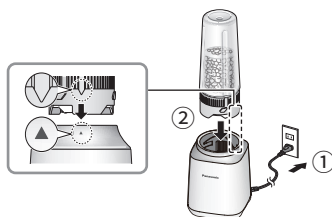
先倒入液體，除此之外請務必先放入硬質食材。

請按照以下①～⑦的順序放入食材。（如果先放入除液體之外的軟質食材，後放的硬質食材可能會使隨行杯刀片負載過重，造成運轉停止）

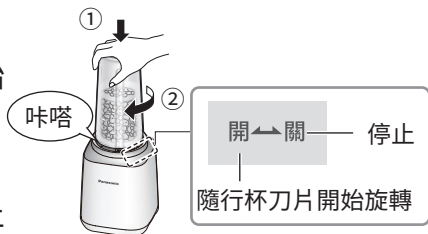
①	液體（水、牛奶等）	⑤	水分較多的軟質食材
②	冰塊	⑥	葉菜類
③	乾果（枸杞等） 堅果類（杏仁等）	⑦	小粒、容易飛散的食材、粉末類 （用水泡發過的種子類、蛋白粉等）
④	水分較少的食材、硬質食材 （胡蘿蔔等）		

- 食材放置完成後，請旋緊隨行杯杯座。（第9頁）

- 1** 插好電源插頭
將本體的▲與隨行杯座的▽對齊安裝好



- 2** 按住隨行杯
往“開”的方向旋轉攪拌開始

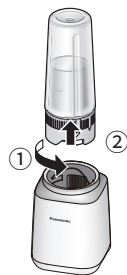


- 3** 往“關”的方向旋轉攪拌停止

- 4** 攪拌停止後從本體上拆下隨行杯

- 5** 將隨行杯倒轉拆下隨行杯座

- 6** 倒出食材或是裝上隨行杯蓋



使用後 拔出電源插頭。

使用隨行杯蓋時

- 請務必確認隨行杯蓋墊圈及隨行杯口墊圈是否已組裝到位。
- 如果將隨行杯倒置或是傾斜，食材可能會從飲用口溢出。
- 製作濃稠的食材或是水分較少的冰沙等難以從飲用口倒出，因此請勿用於製作此類食材。



取出食材時

- 請使用寬度較細的橡膠攪拌匙。建議攪拌匙的寬度小於4 cm。(市售產品)
- 請勿使用金屬攪拌匙和木製刮刀。

清潔方法

- 清潔前請拔出電源插頭。
- 請保持本產品清潔，首次使用和每次使用後請清洗本產品。

- 請勿使用含氯的清潔劑、揮發性溶劑、尼龍材質海綿、硬毛刷、拋光粉等。
- 清潔後，請充分漂洗乾淨，不得殘留油漬，然後去除水分。
- 塑膠部件使用後，可能會出現染色，但這不影響使用。
- 清潔前，請加入 400 mL 水，攪拌約 1 分鐘，可使污垢脫落。
- 請勿使用尖銳物品來拿取墊圈。



- 請浸泡在稀釋過的廚房用清潔劑（中性）的溫水中，使用柔軟的海綿進行清洗。
- 推薦使用帶有細長手柄的海綿清洗隨行杯，並將其邊緣清洗乾淨。
- 請將隨行杯蓋墊圈拆下後再進行清洗。
(請在晾乾後沿著隨行杯杯蓋內側邊緣嵌入組裝)
- 隨行杯口墊圈需要清潔時，請將隨行杯口墊圈拆下後再進行清洗。
(請在晾乾後沿著隨行杯杯口邊緣鑲入組裝)



從這裡取出
随行杯口墊圈



- 請用刷子在流水下清潔隨行杯刀片。
- 隨行杯刀片比較鋒利，清洗時注意不要劃到手。
- 請勿使用 40 °C 以上的熱水清洗。
(否則可能會造成塑膠部件變形、破裂)



隨行杯座墊圈需要清潔時

- 請將其拆下後浸泡在稀釋過的廚房清潔劑（中性）的溫水中，使用柔軟的海綿進行清洗。
(清洗乾淨後，請在晾乾後沿著隨行杯座內側邊緣嵌入組裝)
- 請壓緊墊圈，不要讓墊圈和凹處之間有間隙或墊圈凸起。



從這裡取出
随行杯座墊圈



請使用完全擰乾的布進行擦拭。

關於洗碗機和烘乾機

適用 ✓ / 不適用 ✗

本體	随行杯座	随行杯	随行杯蓋	随行杯座墊圈	随行杯蓋墊圈	随行杯口墊圈	刷子
							
✗	✗	✓	✓	✗	✗	✗	✗

- 請務必使用洗碗機和烘乾專用清潔劑。(使用前，請詳讀所持洗碗機和烘乾機的使用說明書。)
- 請遠離加熱器，若能設定溫度，請設定較低的溫度。

故障診斷

撥打客服電話或安排維修之前，請檢查下列事項。

問題	原因和解決方法
往“開”的方向旋轉後無法運轉	● 隨行杯座沒有組裝到位。 ➔ 組裝隨行杯座時，確保杯座與本體間的標記對準，並轉緊至聽到咔嚓聲。 ● 隨行杯座沒有轉緊。 ➔ 徹底轉緊。 ● 電源插頭脫落。 ➔ 將電源插頭完全插入電源插座內。 ● 被食材卡住了。 ➔ 將食材全部取出後重新放入。
隨行杯刀片空運轉	● 液體量太少。 ➔ 加液體進行調整。 ● 冰塊過多。 (含冰太多的果汁等) ➔ ① 暫時將隨行杯往“關”的方向轉回，等完全停轉後，將隨行杯從本體上拆下。 ② 輕輕晃動。 · 問題仍未得到改善時，請減少食材量。
中途停止運轉	● 過負載保護啟動。 · 可能放入了禁止的食材。 · 可能食材過多。 · 可能食材過大。 · 可能食材過硬(如刨冰類)。 · 可能異音或震動過大。 ➔ 請按照“過負載保護”進行檢查。(第14頁) - 如果放了禁止的食材，請將其取出。
有異音或震動較大	● 食材過多。 ➔ 將隨行杯往“關”的方向轉回，並減少食材。 ● 隨行杯組立沒有組裝到位。 ➔ 請組裝到位。(第9頁)

故障診斷

問題

食材溢出

原因和解決方法

- 隨行杯組立沒有組裝到位。
→ 請組裝到位。(第9頁)
- 未組裝隨行杯蓋墊圈和隨行杯座墊圈，或墊圈鬆動。
→ 正確組裝。
- 隨行杯蓋墊圈或隨行杯座墊圈的周圍有異物附著。
→ 去除異物。
- 隨行杯座墊圈損壞。
→ 更換。

- 各隨行杯刀片內側的上聯軸器(第7頁)周邊可能會附著有黃色或綠色等液體(用於潤滑的油)，對功能無影響。若您對此非常在意，請使用廚房用紙進行擦拭。
- 運轉中可能會發出“嗡嗡”聲，這並非異常。

過負載保護

當馬達負載過重時，保護裝置動作運轉停止，並非故障。

運轉停止後，再依照以下步驟進行操作。

- 請勿在未加處理的情況下反復使用本產品。(否則可能會導致冒煙、異味或故障)

1 拔除電源插頭，並讓本產品休息 10 分鐘以上
以解除過負載保護。

2 將隨行杯往“關”的方向轉回，
從本體上拆下。再將隨行杯中食材減半

- 如果放入了禁止材料，請去除。
- 當刀片被冰卡住的情況下，請先將冰塊取出，卡住的冰塊用水沖洗流出。
- 如果是黏度高且水分較少的食材，請減少食材並補充液體。

3 重新組裝隨行杯，
再開始攪拌

(以上操作過程後本產品仍然無法正常運轉時，請與 Panasonic 直屬服務站聯繫修理。)

規格

額定電壓頻率	110 V ~ 60 Hz
消耗電功率	280 W
額定操作時間	連續運轉 (以運轉 3 分鐘，休息 1 分鐘的方式重複操作)
有效容量	400 mL
最大容量	600 mL
電源線長度 (約)	0.9 m
尺寸 (寬 × 深 × 高) (約)	12 × 12 × 32 cm
重量 (約)	1.1 kg

產品中有害物質的名稱及含量

設備名稱：隨行杯果汁機，型號 (型式)：MX-XPT103						
單元	限用物質及其化學符號					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六價鉻 (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
塑膠部件	○	○	○	○	○	○
金屬配件	○	○	○	○	○	○
電源線、 內部配線	○	○	○	○	○	○
馬達	—	○	○	○	○	○

備考1. 「○」係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。

備考2. 「—」係指該項限用物質為排除項目。